

I. L'Aquila città di frontiera: la logica dell'emergenza

Letteratura di riferimento:

Office for the United Nations Disaster Relief Co-ordinator (UNDRO),

Disaster Risk Reduction (DRR) Interagency Co-ordinator Group

UNDRO, *Shelter After a Disaster*, 1982

Davis I., *Learning from Disaster Recovery. Guidance for decision makers*, 2006

Davis I., *Principles adapted from “shelter after disaster”*, 2005

Twigg J., *Characteristic of a Disaster Resilience Community. A guidance note*, 2007

Immediate relief period, rehabilitation period, reconstruction period

- Fase I : Evacuazione popolazione civile
- Fase II : Gestione socialità nei campi base
- Fase III : Messa in sicurezza degli edifici
- Fase IV : Alloggi provvisori

La logica dell'emergenza:

Fase I. Evacuazione popolazione civile

“The compulsory evacuation of disaster survivors can retard the recovery process and cause resentment. The voluntary movement of survivors, where their choice of venue and return is timed by their own needs, on the other hand can be a positive asset” (UNDRO, 1982: 22).

- Potrebbe aumentare i problemi di distribuzione di aiuti, provvisti e servizi;
- Riduce la possibilità delle famiglie di salvare i loro effetti personali e di recuperare elementi architettonici preziosi per la ricostruzione;
- Crea un bisogno artificiale di rifugio temporaneo;
- Trasforma i sopravvissuti in rifugiati;
- Riduce la capacità delle comunità vicine di assistere i sopravvissuti;
- Ritarda la ricostruzione;
- Ritarda il recupero psicologico del sopravvissuto introducendo stress aggiuntivi quale quello della separazione dai familiari e quello di vivere in un ambiente non familiare.

“*Most of the reasons given for evacuation (...) have proved to be illfunded*”

La logica dell'emergenza:

Fase II. Gestione della socialità

Fase III. Messa in sicurezza degli edifici

Fase IV. Alloggi provvisori per tutti

- “The objective is to minimize dependency on outside support and concentrate official effort on identifying gaps and unmet needs with survivors participation. Advice on local housing needs is best obtained from local builders, architects or engineers”. (UNDRO, 1982: 42)
- As has been stated, survivors must have a full and effective role in determining their emergency needs, especially shelter. This principle must be applied to the process of damage and needs assessment” (UNDRO, 1982: 44).

La strategia top-down

Non riconoscere le capacità locali

- Viene spesso offerto troppo aiuto
- Vengono costruite troppe case di tipo solo emergenziale
- Molte organizzazioni usano un largo numero di volontari di fuori
- Troppe cose vengono fatte sotto pressione senza alcuna consultazione con i proprietari così che “the victims became mere spectators rather than participants (UNDRO, 1982: I)

Linearità, rapidità, esclusione e semplificazione

“Un piano di intervento deve apparire subito come credibile e non discutibile (...) non si può cancellare il precedente e sostituirlo con uno nuovo: in questo caso ogni “magia” di comunicazione non sarebbe in grado di recuperare il terreno perduto. Quando esiste un piano di intervento ed è pienamente conosciuto chiunque può inserirvisi adeguando ad esso i propri comportamenti”. (AA.VV. Metodo Augustus: 118)

Dott. Angelo Jonas Imperiale

La logica dell'emergenza vs Disaster Resilience Community

Disaster Risk Reduction Interagency Coordination Group

- La capacità da parte della comunità sopravvissuta di contenere lo “stress” o le forze distruttive attraverso la resistenza e l’adattamento
- La capacità di gestire e conservare certe funzioni o strutture base durante l’evento catastrofico
- La capacità di riprendersi dopo la tragedia

Aftershock economy

Aftershock communication

Il cambio di marcia

- **La ricostruzione e l'abitare come capacità:**
Espressione autentica tra struttura di convivenza e desiderio di personalizzazione.

“Vale la pena inventarsi una competenza nuova, una disciplina attenta, vivace, profonda, quella dei sopralluoghi, dei conoscitori delle forme di vita e dei tipi di abitare, dei visionari concreti, scienziati dell’umano che non si permettano di sentirsi superiori a esso come ogni stupido piccolo artista di provincia, ma che vogliano imparare la danza per poterla difendere tra nuove sponde di allegria (La Cecla, 2008: 117).”

Che cos'è la valutazione di impatto sociale?

- Impatto sociale: quel significativo miglioramento o deterioramento nel benessere delle persone, o quel significativo cambiamento in positivo di un aspetto concernente la comunità. (Dietz, 1987)
- Valutazione di impatto: processo che identifica le conseguenze di un'azione pianificata o solo proposta.
- Valutazione di impatto sociale è il processo di identificazione e di analisi di future conseguenze di un'azione corrente o semplicemente proposta legate agli individui alle comunità e ai sistemi macrosociali (Beker, 1997)
- Pubblico I.A. ex-post / S. I.A. anche privato ex-ante
- La valutazione di impatto sociale è quel processo che analizza (predice, valuta e riflette) e gestisce, le conseguenza intenzionali e non intenzionali sull'ambiente umano di interventi (politiche, piani, progetti e altre attività sociali) e processi di cambiamento sociale, con l'obiettivo di provocare o indurre alla creazione di un ambiente biofisico ed umano più sostenibile (IAIA, 2003; Vanclay, 1999)

Breve storia

- Marchese Condorcet, 1775
- Rachel Carson *Silent Spring*, 1962
- US Congress of the National Environmental Policy Act, 1969
- World Commission on Environment and Development, *Rapporto Brundtland, Our Common Future*, 1983
- Interorganizational committee for Social Impact Assessment, Guidelines and Principles for Social Impact Assessment, 1994
- IAIA, New Dehli, World Bank

Panoramica contemporanea

- Autonomia di ricerca, metodologia scientifica, sviluppo disciplina autonoma;
- Impact Assessment Guidelines, Commissione Europea, 2009;
- The Valuation Partnership, London (TEP) Center for European Policy Studies, 2010;

Il caso Italia

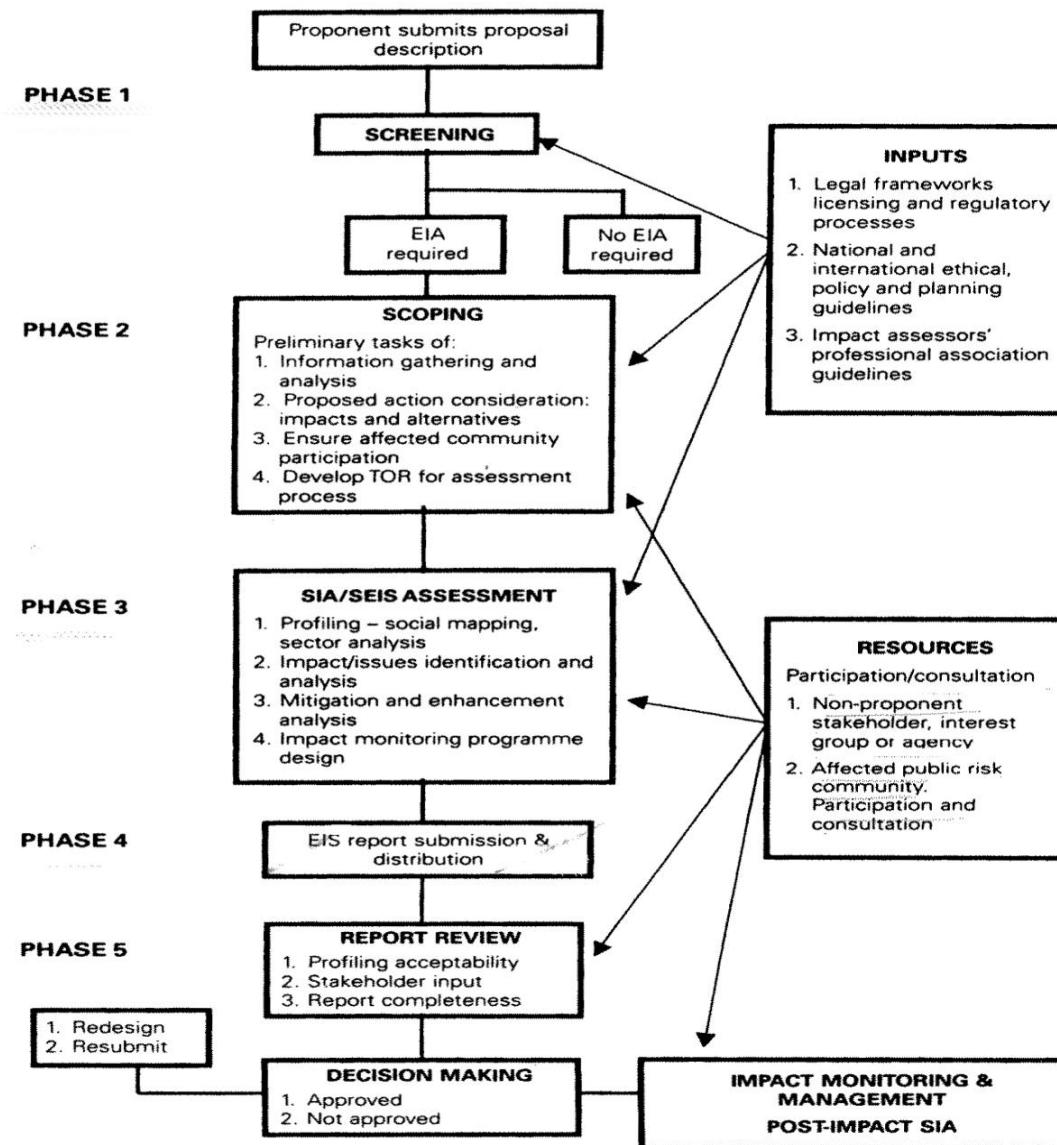
Country / region	Key features
Czech Republic	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider relevant economic, environmental and social impacts The guidance lists examples of social impacts, but no comprehensive checklist
Denmark	<ul style="list-style-type: none"> The main IA tool requires the assessment of economic, administrative and environmental (but not social) impacts In addition, all legislative proposals must undergo gender equality IA
Finland	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider relevant economic, environmental and social impacts Detailed guidance consists of 40 specific screening questions relating to 7 areas of potential social impacts
Ireland	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider relevant economic, environmental and social impacts A number of "specific impact tests", including poverty IA, complement the general IA tool
Italy	<ul style="list-style-type: none"> At national level, integrated IAs should consider relevant impacts on businesses, citizens and public administration No guidance exists as to what types of social impacts should be considered, and in practice social impacts are typically not assessed Certain regions and municipalities have carried out specifically social IAs
Netherlands	<ul style="list-style-type: none"> The general IA system consists of three tests, none of which covers the social dimension. Social impacts are instead dealt with through specific tests (income effects test and gender IA) and on a case by case basis
Poland	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider relevant economic, environmental and social impacts Labour market impacts must always be considered; the consideration of five other types of social impacts is recommended by the guidance
UK	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider (and monetise to the extent possible) relevant economic, environmental and social impacts A number of "specific impact tests", such as equality IA, complement the general IA tool
Flanders	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider relevant economic, environmental and social impacts Originally a separate tool, Youth IA has recently been integrated into general IA as a specific impact test
Northern Ireland	<ul style="list-style-type: none"> Integrated IAs should consider relevant economic, environmental and social impacts The IA system encompasses a number of specific impact tests, some of which address the social dimension (equality IA, health IA, etc.)

- “The case of Italy (IT) requires a special mention. During the fieldwork, it became clear that although the guidance for integrated IA at the national level does require the government to consider *impacts on citizens*, in practice *social impacts* have not been assessed in any of the last carried out to date. Therefore, the Italian IA system is not included in the ensuing analysis concerning the assessment of social impacts (section 3.2.), although relevant aspects are mentioned in the section on issues related to the effectiveness of IA in general” (TEP, 2010: 24).

E ancora:

- “In Italy, where there is no strong culture of planning, evaluating and monitoring, IA has not yet been mainstreamed into policy making, and is reportedly still perceived by most officials as just another layer of bureaucracy. The fact that in Italy IA reports are not made public removes another potential incentive for producing high quality IAs” (TEP, 2010: 24).

Le fasi della valutazione di impatto sociale



EIS: Environmental impact statement

EIA: Environmental impact assessment

SIA/SEIS: Social impact assessment/social and economic impact study

TOR: Terms of reference

i) PROPOSER SUBMITS PROPOSAL DESCRIPTION

- ufficializzazione incarico per S.I.A.;
- presentazione di una generale panoramica concettuale e teorica cui si riferisce o si riferiva il progetto proposto;
- descrizione del progetto nei suoi termini operativi;
- analisi fattibilità di intervento e consigli di possibile orientamento attuativo sulla scorta di una definizione iniziale dei maggiori problemi in cui versa il territorio nel quale si intende operare (se pre-S.I.A.).

ii) SCREENING

Analisi quadro legislativo e aspetti “soft”
EIA o no EIA?

iii) PRELIMINARY SCOPING

- definizione area e contesto socio-culturale;
- comunicazione e strategie di coinvolgimento della popolazione;
- prima raccolta informazioni relativa ai soggetti coinvolti;
- identificazione consistenza rischi e impatti rilevanti;
- prima considerazione possibili effetti cumulativi;
- strategie di coinvolgimento fattori cumulativi esterni;
- Sviluppo dei Termini di Referenza (TOR, cfr. pag. 74).

iii) DEFINITIVE SCOPING / ASSESSMENT

- social mapping;
- definizione metodologia di analisi e identificazione impatti;
- elaborazione scenari;
- follow up e valutazione delle conseguenze dell’azione prevista;
- integrazione effetti cumulativi imprevisti;
- revisione e eventuali modificazioni di strategie.

SISMA: Riflessioni e Proposte ANAB

Mirandola (MO) 08.09.2012

emilia@architetturanaturale.net

www.anab.it



In memoria di Impronta Sociale
Angelo

Dott. Angelo Jonas Imperiale

Valutazione di impatto sociale e partecipazione

Social learning: apprendimento individuale a risolvere problemi condivisi
(Bandura, 1991; Sims; Peter, 1992; Webler, Kastenholz, Renn; 1995).

Cooperative discourse (Webler, Kastenholz, Renn; 1995).

Partecipazione:

prodotto di un *processo di apprendimento collettivo localizzato* determinato dalla maturazione di una scelta volontaria del gruppo sociale, di trasformare quella che prima era una collezione di aspirazioni individuali volte al perseguitamento di interessi privati, in un'agire sociale che individua il problema comune e si orienta all'elaborazione di scelte condivise nell'interesse e per la salute dell'intera collettività.

Le problematiche del territorio aquilano

Problem Setting

A. I livello psicologico:

- paura e senso di impotenza davanti al paesaggio soffocante della distruzione e delle macerie;
- scoraggiamento;
- disillusione;
- solitudine e senso dell'abbandono;
- depressione latente e diffusa;
- mancanza di senso diffuso propositivo e\o operativo;
- marginalità.

A. 2 livello sociale e relazionale:

- disgregazione sociale;
- vaporizzazione delle relazioni di vicinato e delle frequentazioni abituali;
- mancanza di protagonismo sociale organizzato;
- mancanza di punti di riferimento e distruzione di valori identitari comuni \ perdita di un orizzonte di riferimento comune.

Dott. Angelo Jonas Imperiale

A. 4 livello tecnico-operativo

- generale senso di impotenza ed incapacità operativa;
- scarsa conoscenza di una metodologia scientifica di ricostruzione in contesto post-sismico;
- scarsa capacità cooperativa.

A. 5 livello macroscopico

- rischio abbandono dei paesi e della città;
- squilibrio nella distribuzione di attenzione e di priorità tra la campagna e la città;
- generale impoverimento del territorio, drastico decremento dell'afflusso di turismo;
- devastazione del territorio, rischio di ulteriore consumo;
- deturpamento estetico del paesaggio.

Valutazione rischi sociali

Seguendo le linee guida redatte dal Council for Social Development New Delhi, nell'Agosto 2010 i rischi sociali esistenti possono essere indicativamente rappresentati dai seguenti:

- **Vulnerabilità:** possibile aumento della vulnerabilità e della suscettibilità specie tra le persone che hanno perso le loro proprietà e sono legate a rischi endemici o a shock esterni;
- **Rischi politico-economici:** rischi che potrebbero colpire i beneficiari previsti nelle intenzioni del progetto come un risultato indiretto del progetto stesso (cattura dei benefici o opposizioni o distorsioni dell'idea del progetto da parte di influenti stakeholders ed élites economiche);
- **Rischi istituzionali:** tra questi una politica povera a livello locale, capacità tecnico-amministrativa limitata, e complessità della pianificazione politica.
- **Disoccupazione:** possibile perdita di impiego e incremento del tasso di povertà. Drastica riduzione di introiti per i contadini, i lavoratori, gli impiegati nelle società di servizio. gli artigiani. i piccoli imprenditori.

- **Homelessness:** possibile perdita della capacità di abitare, o più in particolare di una casa dove vivere, in molti casi è temporanea ma rischia di diventare cronica per i più vulnerabili. In un senso culturale più ampio, la perdita della capacità dell'abitare, è anche mancanza di un luogo (placesness), perdita di un luogo culturale comune e di identità collettiva.
- **Marginalità:** le famiglie potrebbero perdere il potere economico e scendere vertiginosamente verso il basso. La marginalità economica è accompagnata spesso da marginalità psicologica e sociale e si manifesta in una mobilità verso il basso dello stato sociale, aumenta la mancanza di fiducia nella società e in se stessi, si diffonde un senso di ingiustizia sociale e aumenta la vulnerabilità.
- **Social Disarticulation:** La dispersione della comunità, lo smantellamento delle strutture di organizzazione sociale e la perdita di reti di mutuo appoggio. Nonostante la perdita di capitale sociale è difficile da quantificare, questa impoverisce e rende impotenti le persone.

cfr. Proventium Consortium, *Tools for mainstreaming disaster risk reduction. Social Impact Assessment*, Ginevra, 2007

Dott. Angelo Jonas Imperiale

Valutazione rischi ambientali

L'area di cantiere e quindi le case, le piazze e gli spazi pubblici e la Chiesa da ricostruire, restaurare e rivitalizzare, e le relative macerie da asportare, sono l'ambiente che si consiglia di prendere in considerazione dalla Valutazione di Impatto Ambientale.

Possibili impatti ambientali che potrebbero verificarsi all'interno del processo di ricostruzione.

Nella fase della progettazione preliminare:

Impatto ambientale

- Mancata catalogazione dei beni storico-architettonici relativi a ogni proprietà immobiliare
- Possibile perdita del design storico-estetico pre-esistente

Impatto economico

- Possibile perdita del patrimonio immobiliare pre-esistente

Nella fase di preparazione e di avvio dei cantieri di ricostruzione:

Impatto ambientale

- Possibile aumento traffico pesante per trasporto macerie in cave lontane dalla zona di cantiere
- Possibile insufficienza di infrastrutture
- Possibile implementazione delle reti infrastrutturali di collegamento per favorire il trasporto pesante
- Possibile consumo del territorio e deturpamento del paesaggio

Impatto economico

- Possibili costi della demolizione
- Possibili costi dello sgombero e della rimozione
- Possibili costi del trasporto
- Possibile ricostruzione con materiali diversi dai pre-esistenti
- Possibile perdita del patrimonio immobiliare
- Possibile gestione centralizzata e non ridistribuita dei proventi e dei benefici del riciclo del materiale inerte

Impatto sul benessere psico-fisico

- Possibile ricostruzione insufficiente a livello di sicurezza anti-sismica
- Mancata innovazione tecnologica di ricostruzione anti-sismica e di risparmio energetico e utilizzo energie rinnovabili verso l'autosufficienza energetica.
- Si consiglierebbe pertanto di operare nei termini descritti dalla pratica dello stoccaggio in loco, riutilizzo e riciclaggio ambientale (S.I.R.R.I.A.).
- Oltre alla perdita anche in termini economici del patrimonio edilizio che potrebbe avvenire con un piano generale di demolizioni e sgomberi, i lontani depositi di macerie previsti non permetterebbero di rendere i cantieri di restauro e ricostruzione convenientemente economici rispetto a depositi invece individuati a ridosso degli edifici dei palazzi e delle case dei borghi.

Diagramma dinamico (Bailly, Longo; 2003)

The circles



represent a **living unit** (a metazoan or a cell);

the squares



represent **organs**.

Integration (of organs into the individual) is described by upwards arrows



Regulation is represented by downwards arrows

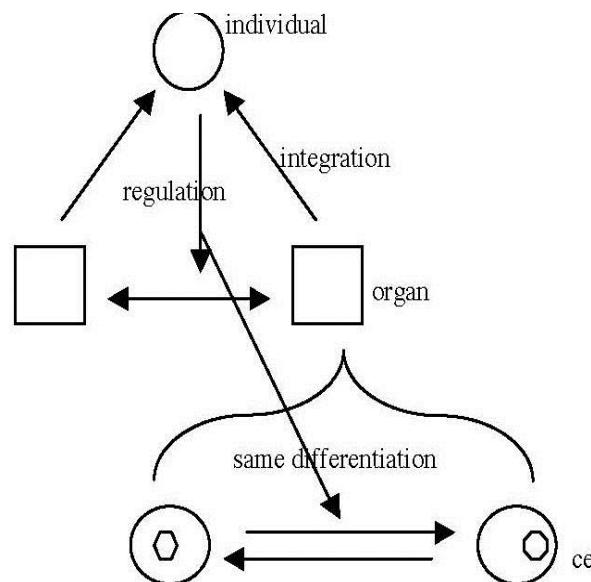


Horizontal arrows



represent **interactions** (mainly energetic exchanges

between organs; information – and energetic - exchanges between cells).



Descrizione termini di referenza (TOR)

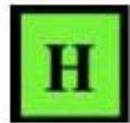
a) Strumenti di rappresentazione

ACTORS

-  INHABITANTS
-  COMMUNITY PROJECT
-  TECHNICIANS
-  ENTERPRISES
-  PUBBLIC ADMINISTRATION (comune dell'Aquila)
-  PUBBLIC ADMINISTRATION (regione Abruzzo)
-  MASTERPLAN
-  SCOMPARSA DEL CENTRO

NETWORK'S DYNAMICS

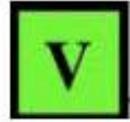
-  HORIZONTAL INTERACTIONS
-  UPWARDS INTEGRATIONS
-  DOWNWARDS REGULATIONS
-  INSITUTIONAL RELATIONSHIPS
-  BUSINESS RELATIONSHIPS
-  CUMULATIVE EFFECTS
-  STALEMATE
-  DYSNFUCIONAL RELATIONSHIPS
-  IMPOSITIVE DOWNWARDS



HEALTH VALUES



BUSINESS VALUES



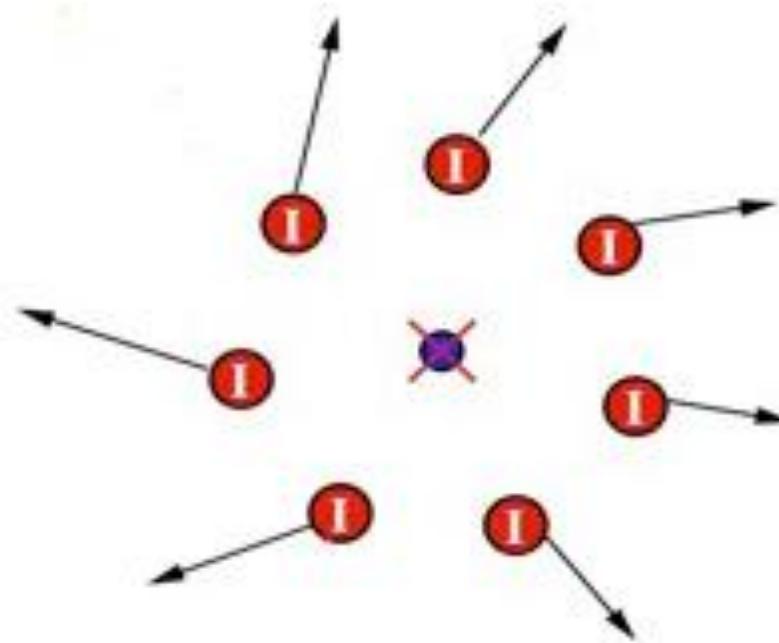
SOCIO-CULTURAL VALUES

Strumenti e metodi di misurazione:

- tempo t. -1; t.0; t. 1
- Fatticci (Latour, 2000)
- Diagramma dinamico del team di Longo
- Transduzione (Lefebvre, 1968)
- Metodo degli scenari
- Identificazione impatti sociali da evitare

Social mapping

T -1



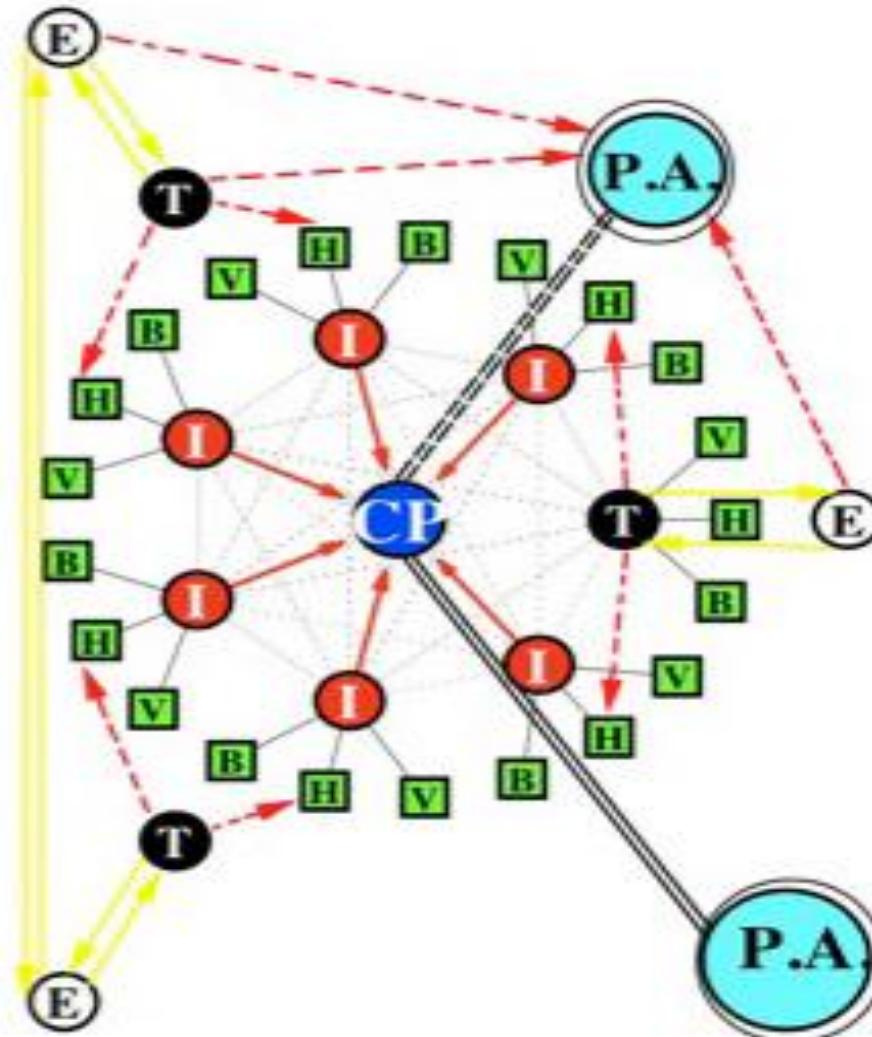
SISMA: Riflessioni e Proposte ANAB

Mirandola (MO) 08.09.2012

www.anab.it

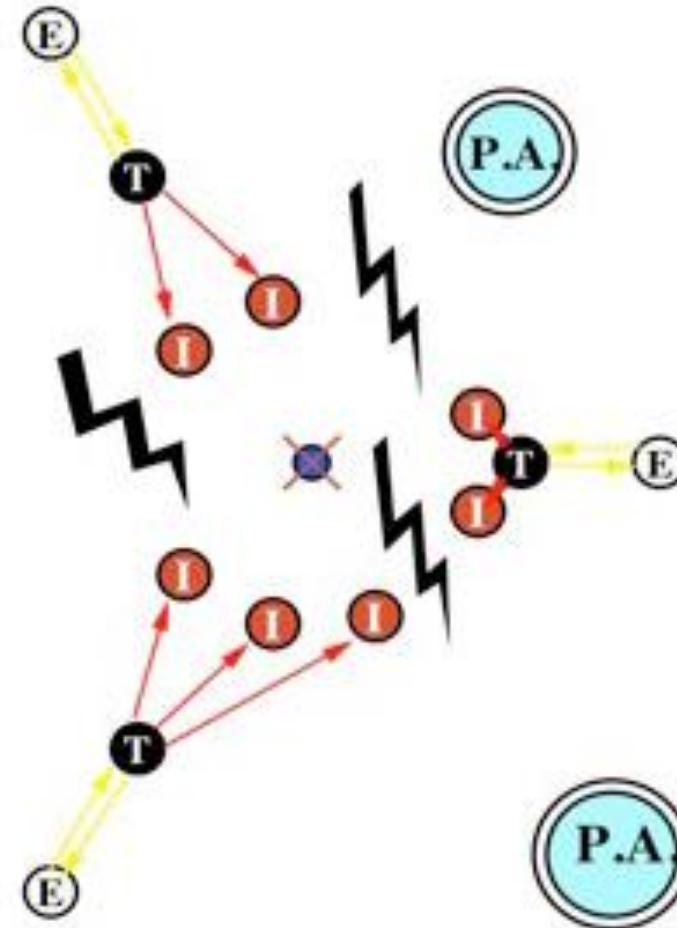
emilia@architetturanaturale.net

T I

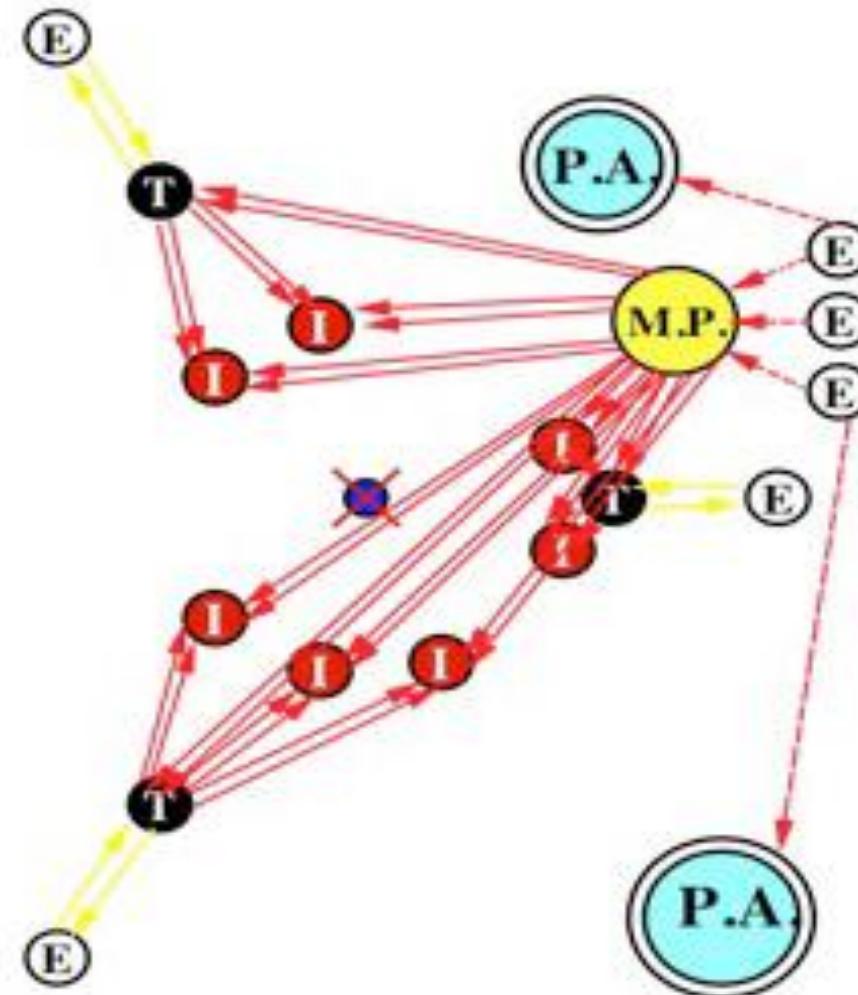


Dott. Angelo Jonas Imperiale

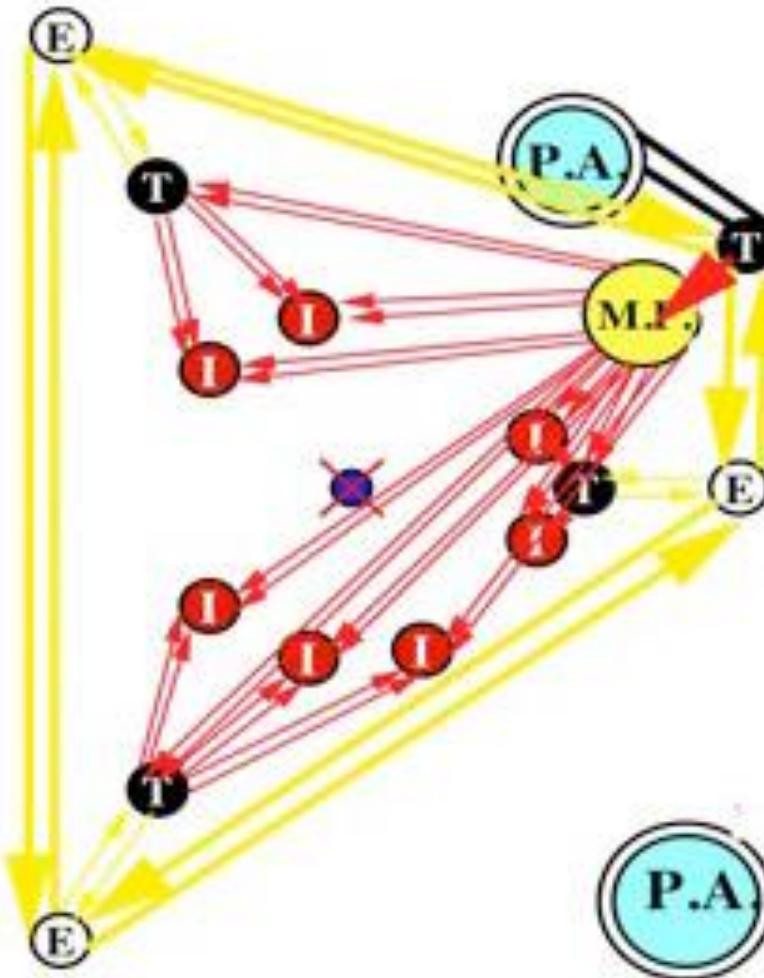
Scenario esplorativo n. I



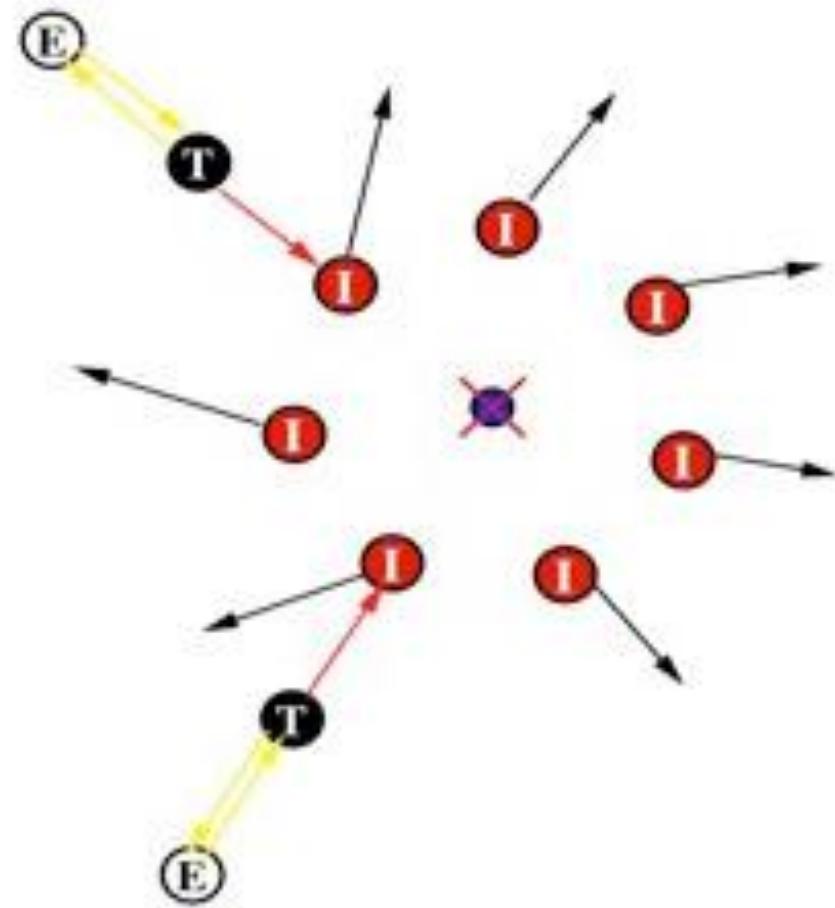
Scenario esplorativo n. 2



Scenario esplorativo n. 3



Scenario dell'inaccettabile



Impatti sociali

Impatto sulla salute

(in termini soprattutto di benessere psico-fisico)

- Marginalità
- Scoraggiamento
- Depressione
- Disaffezione e perdita di possibilità di partecipazione

Impatto economico

- Perdita del patrimonio immobiliare;
- Perdita di opportunità di lavoro;
- Marginalità nelle decisioni di politica economica

Impatto socio-culturale

- mancanza di educazione al problema comune
- Rottura della coesione sociale
- Perdita di un orizzonte comune di riferimento
- Perdita dei valori storico-identitari della comunità
- Disaffezione, perdita di protagonismo sociale
- Disintegrazione dei sistemi di supporto sociale.

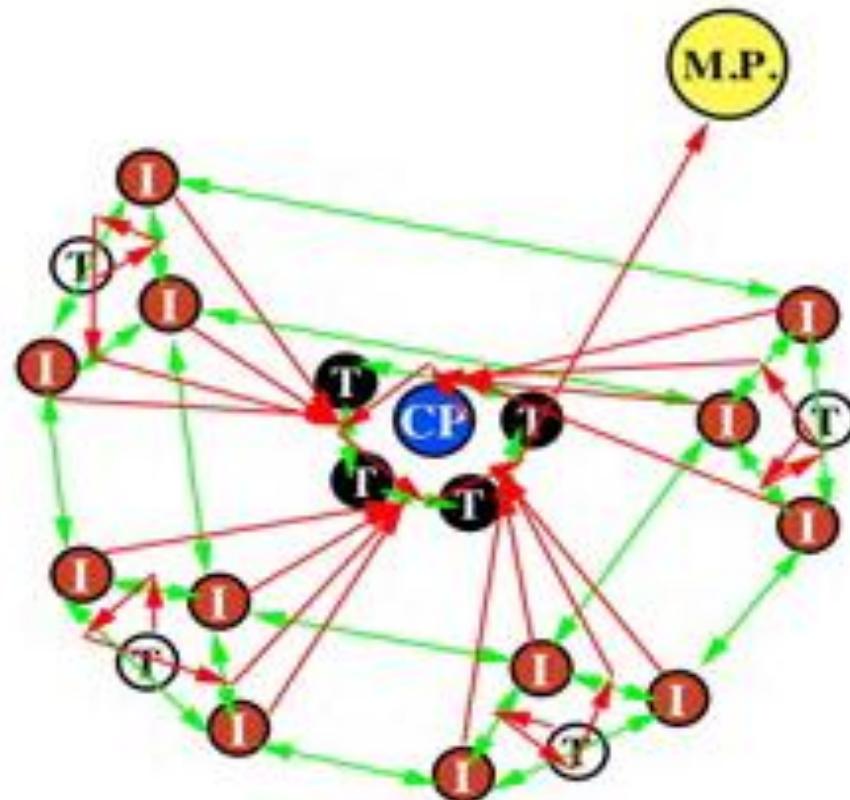
Livello Socio/culturale

- Mancanza di educazione al problema comune
- Rottura della coesione sociale
- Perdita di un orizzonte comune di riferimento
- Perdita dei valori storico-identitari della comunità
- Disaffezione, perdita di protagonismo sociale
- Disintegrazione dei sistemi di supporto sociale.

Livello economico

- Perdita del patrimonio immobiliare;
- Perdita di opportunità di lavoro;
- Marginalità nelle decisioni di politica economica

Scenario di anticipazione/ dell' Utopia Concreta



quali possibili strategie?

La Valutazione di Impatto Ambientale aiuta a definire il processo di ricostruzione in termini di sostenibilità ecologica supportando la progettazione perchè venga regolata dai seguenti fini:

Ex-ante

- Tutela del design storico-estetico pre-esistente
- Tutela del patrimonio immobiliare pre-esistente

Si seguirà inoltre l'avvio del cantiere perchè si favorisca l'introduzione delle seguenti metodologie di intervento:

Follow-up

- Stocaggio in loco e catalogazione dei beni storico-architettonici di ogni proprietà
- Riduzione della quantità di macerie da trasportare
- Riciclaggio inerti per ricollinamento cave dismesse
- Riutilizzo elementi lapidei di pregio
- Abbattimento possibili costi demolizioni
- Abbattimento possibili costi di sgombero e trasporto macerie
- Riduzione di esigenze infrastrutturali di collegamento per trasporti pesanti
- Possibile riduzione consumo del territorio e deturpamento del paesaggio
- Gestione collettiva dei proventi e dei benefici del riciclo del materiale inerte
- Potenziamento tecnologico per la produzione di energia rinnovabile
- Adeguamento e potenziamento strutturale anti-sismico
- Innovazione tecnologica, - utilizzo del legno e altri materiali di ricostruzione leggera e antisismica-
- Riqualificazione centro-storico e recupero del patrimonio storico e culturale del paese
- Potenziamento produzione energia pulita

La Valutazione di Impatto Sociale segue l'elaborazione progettuale al fine di analizzare (predire, valutare e riflettere) e gestire, le conseguenze intenzionali e non intenzionali sull'ambiente umano dell'intervento ricostruttivo, con l'obiettivo di provocare o indurre alla creazione di un ambiente biofisico ed umano più sostenibile.

